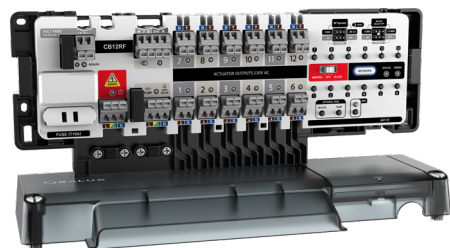


CB12RF

BEZPRZEWODOWA, WIELOSTREFOWA
LISTWA STERUJĄCA



Instrukcja

Producent: SALUS Controls plc
Units 8-10, Northfield Business Park,
Forge Way, Parkgate Rotherham,
S60 1SD, United Kingdom

Importer: Salus Controls European
Distribution sp. z o.o.
ul. Szamocka 8, piętro 6,
01-748, Warszawa, Poland

Dystrybutor: AFRISO sp. z o.o.
Szalsza, ul. Kościelna 7
42-677 Czekanów

UK: tech@salus-tech.com
DE / NL: info@salus-controls.de
PL: poland@saluscontrols.com
FR: technicalsupport@saluscontrols.fr
RO: tehnic@saluscontrols.ro
DK: Support@salus-controls.dk

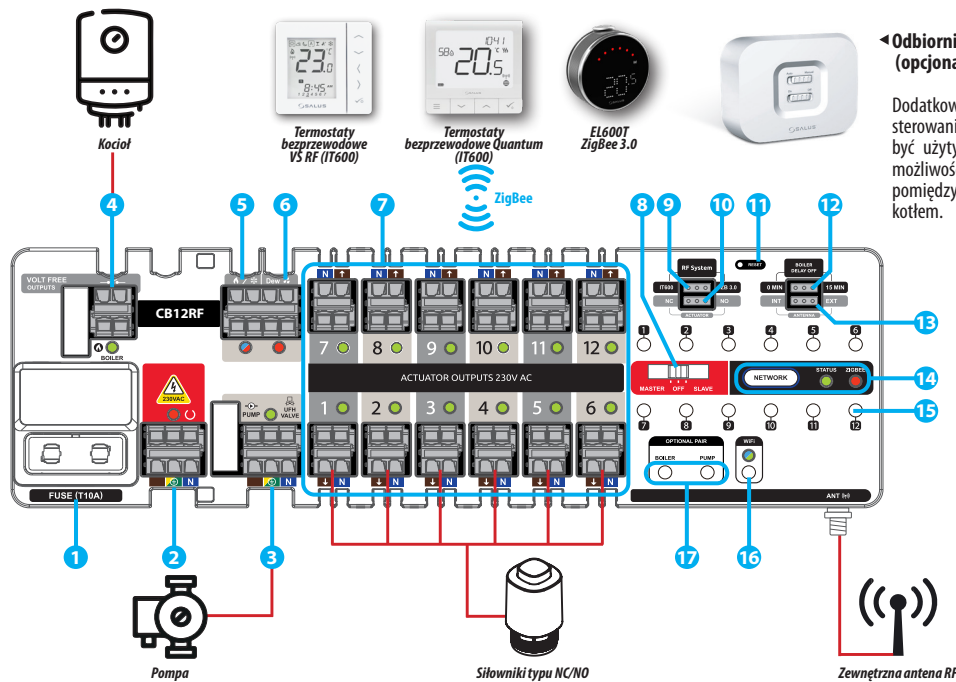


www.saluscontrols.com

SALUS Controls jest częścią grupy Computime.
Firma prowadzi politykę ciągłego rozwoju produktów.
SALUS Controls zastrzega sobie prawo do wprowadzania
zmian w specyfikacji, konstrukcji i materiałach produktów
przedstawionych w niniejszej broszurze bez wcześniejszego
powiadomienia.



07/2026



❶ Odbiornik kotła RX10RF i RX30RF (opcjonalny)

Dodatkowy, bezprzewodowy moduł sterowania urządzeniem, który może być użyty np. w sytuacji, gdy nie ma możliwości poprowadzenia przewodu pomiędzy listwą sterującą CB12RF a kotłem.

- ❶ Bezpiecznik
- ❷ Zasilanie
- ❸ Wyjście pompy
- ❹ Wyjście kotła
- ❺ Przełączanie trybu ogrzewanie/chłodzenie
- ❻ Punkt rosy (dla wykrywania wilgotności)
- ❼ Strefy listwy sterującej
- ❽ Wybór trybu MASTER – OFF – SLAVE
- ❾ Wybór systemu IT600 / ZigBee 3.0
- ❿ Wybór siłownika NC / NO
- ⓫ Przycisk resetowania
- ⓬ Wybór opóźnienia kotła (0–15 min)
- ⓭ Wybór anteny wewnętrznej/zewnętrznej (INT – EXT)
- ⓮ Przyciski i diody sieciowe
- ⓯ Przyciski stref
- ⓰ Przycisk i dioda WiFi
- ⓱ Przyciski kotła i pompy

Wprowadzenie

CB12RF to zaawansowana bezprzewodowa listwa sterująca zaprojektowana z myślą o kluczowych wyzwaniach związanych z instalacją i funkcjonalnością. Dzięki kompatybilności z urządzeniami IT600 oraz ZigBee 3.0 umożliwia płynną integrację z innymi inteligentnymi urządzeniami i systemami SALUS. Kompaktowa i smukła konstrukcja CB12RF sprawia, że idealnie nadaje się do różnorodnych instalacji rozdzielaczy. Obsługuje do 2 siłowników na strefę, elastycznie dopasowując się do potrzeb ogrzewania. Dodatkowe funkcje obejmują m.in. zaciski uziemiające zwiększające bezpieczeństwo oraz wiele trybów pracy (Master, Slave, Off), które zapewniają kompatybilność zarówno z istniejącymi produktami IT600, jak i z przyszłymi systemami opierającymi się na komunikacji ZigBee 3.0. Wbudowany moduł Wi-Fi zapewnia łączność z chmurą i umożliwia zdalne aktualizacje oprogramowania (OTA). CB12RF łączy nowoczesną technologię z przyjazną obsługą, stanowiąc wydajne i efektywne rozwiązanie do nowoczesnego sterowania ogrzewaniem.

Zgodność z normami

Produkt ten spełnia zasadnicze wymagania oraz inne stosowne przepisy dyrektyw GPSR 2023/988/UE, SVHC 251 (REACH), 2025/138/UE (RED), 2015/863/UE oraz 2017/2102/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem: www.saluslegal.com.
Ⓜ 2405-2480MHz, <20dBm

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

Używać zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i unijnymi.
Stosować urządzenie zgodnie z jego przeznaczeniem i utrzymywać w suchym miejscu. Przeznaczone wyłącznie do użytku wewnętrznego.
Instalacja powinna być wykonana przez wykwalifikowaną osobę zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi i unijnymi.

Opis i kompatybilność listwy sterującej

Ten produkt jest kompatybilny z szeroką gamą urządzeń, w tym: termostatami, siłownikami, odbiornikami, kotłami, pompami, czujnikami punktu rosy oraz dodatkowymi listwami sterującymi CB12RF.

Zawartość zestawu

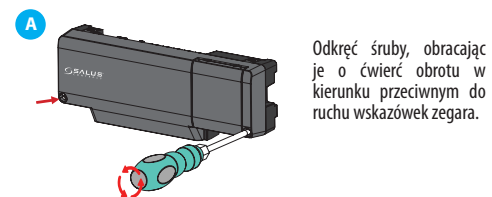


Instrukcja instalacji

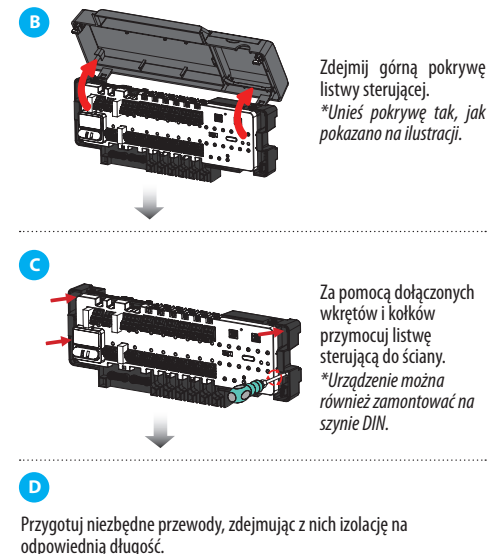
4 x Wkręty

4 x Kołki Montażowe

Montaż na ścianie



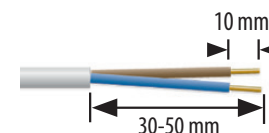
Odkręć śruby, obracając je o ćwierć obrotu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



Zdejmij górną pokrywę listwy sterującej.
*Unieś pokrywę tak, jak pokazano na ilustracji.

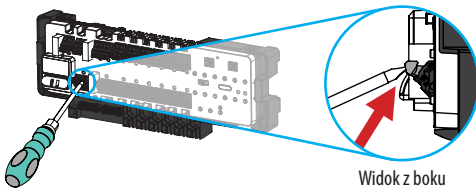
Za pomocą dołączonych wkrętów i kołków przymocuj listwę sterującą do ściany.
*Urządzenie można również zamontować na szynie DIN.

Przygotuj niezbędne przewody, zdejmując z nich izolację na odpowiednią długość.



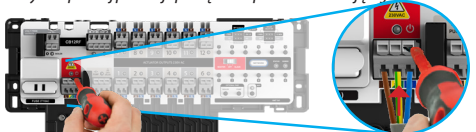
E

Naciśnij zacisk sprężynowy, aby otworzyć punkt przyłączeniowy, włóż przewód do wyznaczonego gniazda, a następnie zwolnij zacisk, aby zabezpieczyć połączenie. Powtórz ten proces dla wszystkich wymaganych elementów, upewniając się, że każdy przewód został umieszczony w odpowiednim miejscu w listwie sterującej.

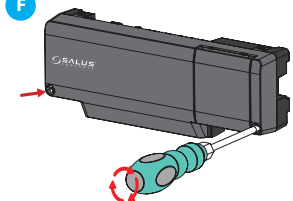


Widok z boku

Przykład poniżej pokazuje podłączenie przewodu zasilającego.



F



Założ ponownie przednią pokrywę, przykręcając ją o ćwierć obrotu zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

Upewnij się, że wszystkie przewody są prawidłowo podłączone, a następnie podłącz przewód zasilający do sieci 230 V AC.

Konfiguracja i ustawienia

G

Ustaw zworki 9, 10, 12 i 13 w odpowiednich pozycjach, w zależności od wymaganych warunków pracy.

Zwórka		
IT600-ZigBee 3.0 9	Dla termostatów z serii VS, Quantu, HTR, TS600.	ZigBee 3.0 Dla termostatów Elyps.
Silowniki NC-NO 10	NC Dla silowników normalnie zamkniętych	NO Dla silowników normalnie otwartych.
Opóźnienie kotła WYL 12	0 MIN Opóźnienie wyłączenia kotła: 0 minut.	15 MIN Opóźnienie wyłączenia kotła: 15 minut.
INT-EXT Antena 13	INT Użycie anteny wewnętrznej.	EXT Użycie anteny zewnętrznej

Jeśli w jednej listwie sterującej używane są jednocześnie termostaty ZigBee 3.0 i IT600, ustaw zworkę 9 w pozycji IT600.

H

Ustaw przełącznik MASTER-OFF-SLAVE (oznaczony numerem 8) w pozycji MASTER lub SLAVE, w zależności od potrzeb, i postępuj zgodnie z podaną tabelą.

	Ustawienie MASTER	Ustawienie SLAVE
Tryb OFFLINE	✓ (pierwsze urządzenie)	✓ (urządzenia od 2 do 9)
Tryb ONLINE z aplikacją SALUS Premium Lite	✗	✓

MASTER: Listwa sterująca działa jako koordynator, tworząc własną sieć, do której mogą podłączać się kompatybilne urządzenia i komunikować w trybie offline.

SLAVE: Listwa sterująca działa jako urządzenie podrzędne. Wymaga połączenia z siecią utworzoną przez jednostkę MASTER, którą może być bramka lub inna listwa sterująca.

Gdy listwa ustawiona jest w trybie SLAVE, może połączyć się z siecią innej listwy sterującej lub z kompatybilną bramką, działając zarówno w trybie online, jak i offline.

Konfiguracja w trybie offline

Uwaga: Przed kontynuowaniem upewnij się, że wszystkie wcześniejsze kroki zostały wykonane prawidłowo.

1

Utwórz sieć

Naciśnij przycisk NETWORK i przytrzymaj go przez 3 sekundy. Sieć pozostanie otwarta przez 10 minut.

LUB

Dołącz do istniejącej sieci

Rozpocznij od otwarcia sieci za pomocą bramki lub listwy sterującej MASTER.



Następnie na listwie SLAVE przytrzymaj przycisk NETWORK przez 3 sekundy, aby połączyć się z siecią.

Po połączeniu diody STATUS (zielona) i ZIGBEE (czerwona) zaświecą się światłem ciągłym.

2

Parowanie termostatu

Postępuj zgodnie z instrukcjami dostarczonymi z danym termostatem, aby dodać go do systemu i uruchomić tryb parowania.

3

Wybór strefy

Dla termostatu Elypso (EL600F) - wykonaj następujące kroki:



Ustaw termostat w trybie parowania.

Przytrzymaj przycisk wybranej strefy przez 5 sekund.

Poczekaj na zakończenie procesu parowania strefy.

Diody strefy zaświecą się światłem zielonym ciągłym.

I

Aby wybrać kilka stref, po prostu powtórz proces dla każdego przycisku odpowiadającego żądanej strefie.

Dla systemu iT600 - wybór strefy można wykonać bezpośrednio z poziomu termostatu.



Przykład dla VS10/VS20



Przykład dla SQ610(RF)

Uwaga: W razie potrzeby zapoznaj się ze skróconą instrukcją produktu (Quick Guide), aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące wyboru stref i obsługi termostatu.

4

Zamknijcie sieci



Naciśnij przycisk NETWORK i przytrzymaj go przez 3 sekundy, aby zamknąć sieć.

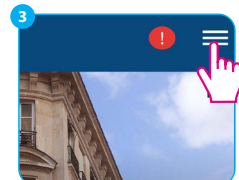
Konfiguracja w trybie online

Aby pracować w trybie online, wymagana jest bramka podłączona do Internetu.

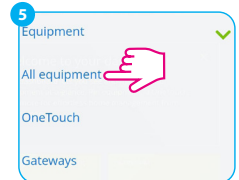
Dodanie listwy sterującej do aplikacji mobilnej (SALUS Premium Lite)



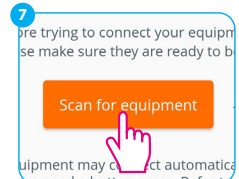
3



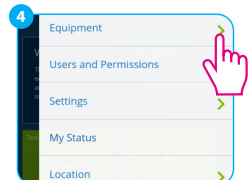
5



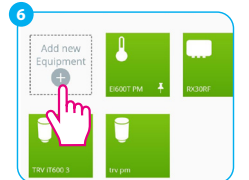
7



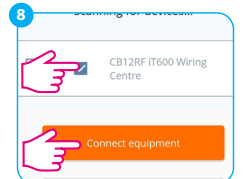
4



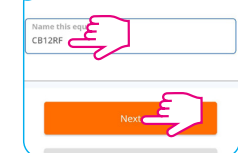
6



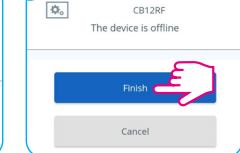
8



9



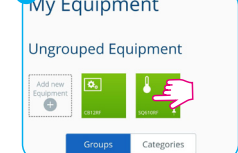
10



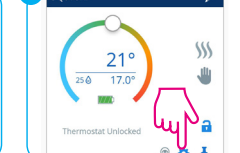
Parowanie termostatu z wybraną strefą

W trybie online wszystkie kompatybilne termostaty mogą być sparowane z tą samą listwą sterującą.

1

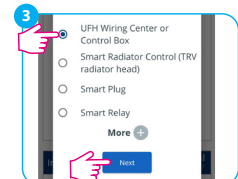


2

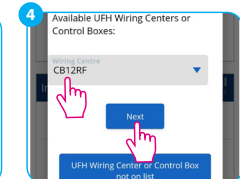


Wybierz termostat z listy urządzeń w aplikacji.

3

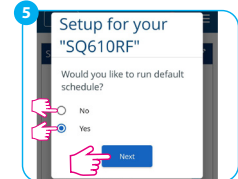


4

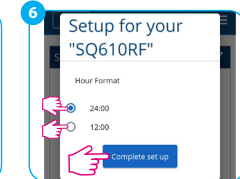


Wybierz z listy CB12RF.

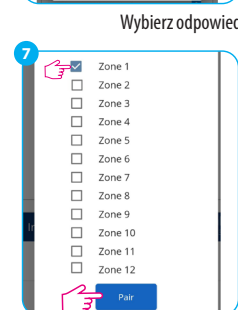
5



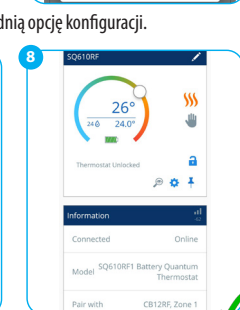
6



7



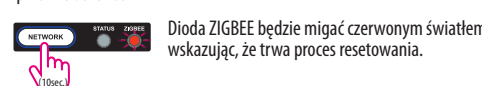
8



Wybierz strefę lub strefy, z którymi termostat ma zostać sparowany i potwierdź przyciskiem Pair (Paruj).

Przywracanie ustawień fabrycznych

Aby przywrócić ustawienia fabryczne, przytrzymaj przycisk NETWORK przez 10 sekund.



Diody ZIGBEE będą migać czerwonym światłem, wskazując, że trwa proces resetowania.